



ES Ficha de información del producto

PT Ficha de informação do produto **EN** Product Information Sheet

FR Fiche d'information sur le produit **CS** Informační list výrobku

SK Informačný list výrobku

PF_1195670 (14.08.2025)

3FFJ-1667

Ficha de información del producto

ES
REGLAMENTO DELEGADO (UE) 2019/2016 DE LA COMISIÓN
Nombre o marca comercial del proveedor: Fagor

Dirección del proveedor: Electrodomésticos Iberia S.L. / Calle Campezo 1, Edificio 9, Parque Empresarial Las Mercedes 28022, Madrid, España, ES

Identificador del modelo: 3FFJ-1667

1195670

Tipo de aparato de refrigeración:

Aparato de bajo nivel de ruido:	—	Tipo de diseño:	encastrable	
			De libre instalación	√

Armarios para la conservación de vinos:	—	Otros aparatos de refrigeración:	√
---	---	----------------------------------	---

Parámetros generales del producto:

Parámetro	Valor	Parámetro	Valor	
Dimensiones totales (milímetros)	Altura	1655	Volumen total (dm ³ o l)	
	Anchura	550		
	Profundidad	580		
EEI	100	Clase de eficiencia energética	E	
Ruido acústico aéreo emitido (dB(A) re 1 pW)	37	Clases de ruido acústico aéreo emitido	C	
Consumo de energía anual (kWh/a)	187	Clase climática	Templada extendida	
			Templada	√
			Subtropical	√
			Tropical	
Temperatura ambiente mínima (°C) en la que puede funcionar el aparato de refrigeración	16	Temperatura ambiente máxima (°C) en la que puede funcionar el aparato de refrigeración	38	
Ajuste de invierno	—			

Parámetros del compartimento:

Tipos de compartimento	Parámetros del compartimento y valores				
		Volumen del compartimento (dm ³ o l)	Ajuste de temperatura recomendado para conservación optimizada de alimentos (°C). Estos ajustes no contradirán las condiciones de conservación contempladas en el anexo IV, cuadro 3.	Capacidad de congelación (kg/24 h)	Tipo de descongelación (descongelación automática = A, descongelación manual = M)
Dispensa	—	—	—	—	—
Conservación de vinos	—	—	—	—	—
Compartimento bodega	—	—	—	—	—
Alimentos frescos	√	198,0	4	—	M
Alimentos frescos	—	—	—	—	—
0 estrellas/Fabricación de hielo	—	—	—	—	—
1 estrella	—	—	—	—	—
2 estrellas	—	—	—	—	—
3 estrellas	—	—	—	—	—
4 estrellas	√	50,0	-18	2,5	M
Sección 2 estrellas	—	—	—	—	—
Compartimento temperatura variable	—	—	—	—	—

En compartimentos de 4 estrellas

Capacidad de congelación rápida —

En el caso de los armarios para la conservación de vinos:

Número de botellas de vino estándar

Parámetros de las fuentes luminosas:

Tipo de fuente luminosa	LED	√
	Incandescente	—
Clase de eficiencia energética	—	

Duración mínima de la garantía ofrecida por el fabricante (Meses): 36

Información adicional:
Enlace del sitio web del fabricante, en el que se encuentra la información contemplada en el punto 4, letra a), del anexo del Reglamento (UE) 2019/2019: www.fagorelectrodomestico.com

Ficha de informação do produto

PT**REGULAMENTO DELEGADO (UE) 2019/2016 DA COMISSÃO**

Marca comercial ou nome do fornecedor: Fagor

Endereço do fornecedor: Electrodomésticos Iberia S.L. / Calle Campezo 1, Edificio 9, Parque Empresarial Las Mercedes 28022, Madrid, España, ES

Identificador de modelo: 3FFJ-1667 1195670

Tipo de aparelho de refrigeração:

Aparelho de baixo ruído:	—	Tipo de construção:	Encastrável	
			De instalação livre	√
Aparelho de armazenagem de vinhos:	—	Outros aparelhos de refrigeração:		√

Parâmetros gerais do produto:

Parâmetro	Valor	Parâmetro	Valor	
Dimensões totais (milímetros)	Altura	Volume total (dm ³ ou l)	248	
	Largura			
	Profundidade			
EEL	100	Classe de eficiência energética	E	
Emissão de ruído aéreo (dB(A) re 1pW)	37	Classe de emissão de ruído aéreo	C	
Consumo anual de energia (kWh/a)	187	Classe climática:	Temperada alargada	
			Temperada	√
			Subtropical	√
			Tropical	
Temperatura ambiente mínima (°C) para a qual o aparelho de refrigeração é adequado	16	Temperatura ambiente máxima (°C) para a qual o aparelho de refrigeração é adequado	38	
Regulação de inverno	—			

Parâmetros dos compartimentos:

Tipo de compartimento	Parâmetros e valores dos compartimentos				
	Volume do compartimento (dm ³ ou l)	Regulação de temperatura recomendada para otimizar a conservação dos alimentos (°C) (estas regulações não podem contradizer as condições de conservação estabelecidas no anexo IV, quadro 3)	Capacidade de congelação (kg/24 h)	Tipo de descongelação (descongelação automática = A, descongelação manual = M)	
Despensa	—	—	—	—	
Armazenagem de vinhos	—	—	—	—	
Cave	—	—	—	—	
Alimentos frescos	√	198,0	4	M	
Ultrarrefrigeração	—	—	—	—	
0 estrelas ou produção de gelo	—	—	—	—	
1 estrela	—	—	—	—	
2 estrelas	—	—	—	—	
3 estrelas	—	—	—	—	
4 estrelas	√	50,0	-18	2,5	M
Secção de 2 estrelas	—	—	—	—	
Compartimento de temperatura variável	—	—	—	—	

Compartimentos de quatro estrelas

Função de congelamento rápido —

Aparelhos de armazenagem de vinhos

Número de garrafas de vinho normalizadas

Parâmetros de fontes de luz:

Tipo de fonte de luz	LED	√
	Incandescente	—
Classe de eficiência energética	—	

Duração mínima da garantia do fabricante (Meses): 36

Informações adicionais:**Hiperligação para o sítio Web do fabricante onde se encontram as informações previstas no ponto 4, alínea a), do anexo do Regulamento (UE) 2019/2019 da Comissão: www.fagorelectrodomestico.com**

Product Information Sheet

EN

COMMISSION DELEGATED REGULATION (EU) 2019/2016

Supplier's name or trademark:	Fagor
Supplier's address:	Electrodomésticos Iberia S.L. / Calle Campezo 1, Edificio 9, Parque Empresarial Las Mercedes 28022, Madrid, España, ES
Model identifier:	3FFJ-1667 1195670

Type of refrigerating appliance:

Low-noise appliance:	—	Design type:	Built-in	
			Free standing	√
Wine storage appliance:	—	Other refrigerating appliance:		√

General product parameters:

Parameter	Value	Parameter	Value	
Overall dimensions (millimetre)	Height	Total volume (dm ³ or l)	248	
	Width			
	Depth			
EEI	100	Energy efficiency class	E	
Airborne acoustical noise emissions (dB(A) re 1 pW)	37	Airborne acoustical noise emission class	C	
Annual energy consumption (kWh/a)	187	Climate class:	Extended Temperate	
			Temperate	√
			Subtropical	√
			Tropical	
Minimum ambient temperature (°C), for which the refrigerating appliance is suitable	16	Maximum ambient temperature (°C), for which the refrigerating appliance is suitable	38	
Winter setting	—			

Compartment Parameters:

Compartment type	Compartment parameters and values				
	Compartment volume (dm ³ or l)	Recommended temperature setting for optimised food storage (°C) These settings shall not contradict the storage conditions set out in Annex IV, Table 3	Freezing capacity (kg/24h)	Defrosting type (auto-defrost=A, manual defrost=M)	
Pantry	—	—	—	—	—
Wine storage	—	—	—	—	—
Cellar	—	—	—	—	—
Fresh food	√	198,0	4	—	M
Chill	—	—	—	—	—
0-star or icemaking	—	—	—	—	—
1 -star	—	—	—	—	—
2 -star	—	—	—	—	—
3 -star	—	—	—	—	—
4 -star	√	50,0	-18	2,5	M
2-star section	—	—	—	—	—
Variable temperature compartment	—	—	—	—	—

For 4-star compartments

Fast freeze facility	—
----------------------	---

For wine storage appliances

Number of standard wine bottles	
---------------------------------	--

Light source parameters:

Type of light source	LED	√
	Incandescent	—

Energy efficiency class	—
-------------------------	---

Minimum duration of the guarantee offered by the manufacturer (months):	12
---	----

Additional information:

Weblink to the manufacturer's website, where the information in point4(a) Annex of Commission Regulation (EU) 2019/2019 is found: www.fagorelectrodomestico.com

Fiche d'information sur le produit

FR

RÈGLEMENT DÉLÉGUÉ (UE) 2019/2016 DE LA COMMISSION

Nom du fournisseur ou marque commerciale: Fagor

Adresse du fournisseur: Sideme, 71 Rue Paul Vaillant Couturier, 92300 Levallois-Perret, France

Référence du modèle: 3FFJ-1667

1195670

Type d'appareil de réfrigération:

Appareil à faible niveau de bruit:	—	Type de construction:	Intégrable	
			À pose libre	√
Appareil de stockage du vin:	—	Autre appareil de réfrigération:		√

Paramètres généraux du produit:

Paramètre	Valeur	Paramètre	Valeur	
Dimensions hors tout (millimètres)	Hauteur	1655	Volume total (dm ³ ou l)	
	Largeur	550		
	Profondeur	580		
EEL	100	Classe d'efficacité énergétique	E	
Émissions de bruit acoustique dans l'air [dB(A) re 1 pW]	37	Classe d'émission de bruit acoustique dans l'air	C	
Consommation d'énergie annuelle (kWh/an)	187	Classe climatique:	Tempérée élargie	
			Tempérée	√
			Subtropicale	√
			Tropicale	
Température ambiante minimale (°C) à laquelle l'appareil de réfrigération est adapté	16	Température ambiante maximale (°C) à laquelle l'appareil de réfrigération est adapté	38	
Réglage hiver	—			

Paramètres des compartiments:

Type de compartiment	Paramètres et valeurs de compartiment			
	Volume du compartiment (dm ³ ou l)	Réglage de température recommandé pour un stockage optimisé des denrées alimentaires (°C) Ces réglages ne doivent pas être en contradiction avec les conditions de stockage prévues à l'annexe IV, tableau 3;	Pouvoir de congélation spécifique (kg/24 h)	Mode de dégivrage (dégivrage automatique = A, dégivrage manuel = M)
Garde-manger	—	—	—	—
Stockage du vin	—	—	—	—
Cave	—	—	—	—
Denrées alimentaires fraîches	√	198,0	4	—
Denrées hautement périssables	—	—	—	—
Sans étoile ou fabrication de glace	—	—	—	—
1 étoile	—	—	—	—
2 étoiles	—	—	—	—
3 étoiles	—	—	—	—
4 étoiles	√	50,0	-18	2,5
Zone 2 étoiles	—	—	—	—
Compartiment à température variable	—	—	—	—

Compartiments « quatre étoiles »

Dispositif de congélation rapide —

Pour appareils de stockage du vin

Nombre de bouteilles de vin standard

Paramètres de la source lumineuse:

Type de source lumineuse	LED	√
	Incandescent	—

Classe d'efficacité énergétique —

Durée minimale de la garantie offerte par le fournisseur (Mois): 24

Informations supplémentaires:

Lien internet vers le site web du fabricant où se trouvent les informations visées au point 4 a) de l'annexe du règlement (UE) 2019/2016 de la Commission: www.fagorelectrodomestico.com

Informační list výrobku

CS**NAŘÍZENÍ KOMISE V PŘENESENÉ PRÁVOMOCI (EU) 2019/2016**

Název nebo ochranná známka dodavatele: Fagor

Adresa dodavatele: Electrodomésticos Iberia S.L. / Calle Campezo 1, Edificio 9, Parque Empresarial Las Mercedes 28022, Madrid, España, ES

Identifikační značka modelu: 3FFJ-1667 1195670

Typ chladicího spotřebiče:

Nízkohlučný spotřebič:	—	Konstrukční typ:	Vestavný	
			Volně stojící	√
Spotřebič pro uchovávání vína:	—	Jiný chladicí spotřebič:		√

Obecné parametry výrobku:

Parametr	Hodnota	Parametr	Hodnota	
Celkové rozměry (v milimetrech)	Výška	Celkový objem (v dm ³ nebo l)	248	
	Šířka			
	Hloubka			
EI	100	Třída energetické účinnosti	E	
Úroveň emisí hluku šířeného vzduchem (v dB(A) re 1 pW)	37	Emisní třída hluku šířeného vzduchem	C	
Roční spotřeba energie (v kWh/rok)	187	Klimatická třída:	Subnormální	
			Normální	√
			Subtropická	√
			Tropická	
Minimální teplota okolí (ve °C), pro kterou je chladicí spotřebič vhodný	16	Maximální teplota okolí (ve °C), pro kterou je chladicí spotřebič vhodný	38	
Zimní nastavení	—			

Parametry prostorů:

Typ prostoru	Parametry a hodnoty prostorů				
	Objem prostoru (v dm ³ nebo l)	Doporučené nastavení teploty pro optimalizované uchovávání potravin (ve °C) <small>Tato nastavení nesmějí být v rozporu s podmínkami uchovávání stanovenými v příloze IV tabulce 3</small>	Mrazicí výkon (v kg/24 h)	Typ odmrazování (automatické odmrazování = A, manuální odmrazování = M)	
Spíž	—	—	—	—	
Uchovávání vína	—	—	—	—	
S mírnou teplotou	—	—	—	—	
Čerstvé potraviny	√ 198,0	4	—	M	
Zchlazovací	—	—	—	—	
Bez označení hvězdičkou nebo pro výrobu ledu	—	—	—	—	
Označený jednou hvězdičkou	—	—	—	—	
Označený dvěma hvězdičkami	—	—	—	—	
Označený třemi hvězdičkami	—	—	—	—	
Označený čtyřmi hvězdičkami	√ 50,0	-18	2,5	M	
Označený dvěma hvězdičkami	—	—	—	—	
Prostor s nastavitelnou teplotou	—	—	—	—	

Pro prostory označené čtyřmi hvězdičkami

Funkce rychlého zmrazení —

Pro spotřebiče k uchovávání vína

Počet standardních lahví vína

Parametry zdroje světla

Typ zdroje tepla	LED	√
	Žárovkové	—

Třída energetické účinnosti —

Minimální doba trvání záruky nabízená výrobcem (měsíce): 24

Další informace:**Odkaz na internetové stránky výrobce, kde lze nalézt informace podle bodu 4 písm. a) přílohy nařízení Komise (EU) 2019/2019: <https://www.amica-group.cz/>**

Informačný list výrobku

SK**DELEGOVANÉ NARIADENIE KOMISIE (EÚ) 2019/2016****Názov dodávateľa alebo jeho ochranná známka:** Fagor**Adresa dodávateľa:** Electrodomésticos Iberia S.L. / Calle Campezo 1, Edificio 9, Parque Empresarial Las Mercedes 28022, Madrid, España, ES**Identifikačný kód modelu:** 3FFJ-1667 1195670**Typ chladiaceho spotrebiča:**

Spotrebič s nízkou hlučnosťou:	—	Dizajn:	Vstavaný	
			Vofne stojaci	√
Spotrebič na uchovávanie vína:	—	Iné chladiace spotrebiče:		√

Všeobecné parametre výrobku:

Parameter	Hodnota	Parameter	Hodnota	
Celkové rozmery (v milimetroch)	Výška	Celkový objem (v dm ³ alebo l)	248	
	Šírka			
	Hĺbka			
EEI	100	Trieda energetickej účinnosti	E	
Úroveň vydávaného hluku prenášaného vzduchom [dB(A) re 1 pW]	37	Trieda úrovne vydávaného hluku prenášaného vzduchom	C	
Ročná spotreba energie (kWh/a)	187	Klimatická trieda:	Rozšírená mierna	
			Merna	√
			Subtropická	√
			Tropická	
Mínimálna teplota okolia (°C), pre ktorú je chladiaci spotrebič vhodný	16	Maximálna teplota okolia (°C), pre ktorú je chladiaci spotrebič vhodný	38	
Zimné nastavenie	—			

Parametre oddelení:

Typ oddelenia	Parametre a hodnoty oddelení				
	Objem oddelenia (v dm ³ alebo l)	Odporúčané nastavenie teploty pre optimalizované skladovanie potravín (°C) Tieto nastavenia nesmú odporovať podmienkam skladovania stanoveným v tabuľke 3 prílohy IV	Mrziaci výkon (kg/24 h)	Typ odmrazovania (automatické odmrazovanie = A, manuálne odmrazovanie = M)	
Oddelenie s podmienkami komory	—	—	—	—	
Oddelenie na uchovávanie vína	—	—	—	—	
Oddelenie s podmienkami pivnice	—	—	—	—	
Oddelenie na čerstvé potraviny	√	198,0	4	M	
Oddelenie na uchovávanie rýchlo sa kaziacich potravín	—	—	—	—	
Bezvhviezdičkové alebo výroba ľadu	—	—	—	—	
Jednohviezdičkové	—	—	—	—	
Dvojhviezdičkové	—	—	—	—	
Trojhviezdičkové	—	—	—	—	
Štvorhviezdičkové	√	50,0	-1,8	2,5	M
Dvojhviezdičkový oddiel	—	—	—	—	
Oddelenie s premenlivou teplotou	—	—	—	—	

Pri štvorhviezdičkových oddeleniach

Funkcia rýchleho mrazenia —

Pri spotrebičoch na uchovávanie vína

Počet štandardných fliaš vína

Parametre zdroja svetla:

Typ zdroja svetla	LED	√
	Žiarovkové	—
Trieda energetickej účinnosti	—	

Minimálne trvanie záruky, ktorú ponúka výrobca (Mesiace): 24**Doplňujúce informácie:****Odkaz na webovú stránku výrobcu, kde možno nájsť údaje podľa bodu 4 písm. a) prílohy k nariadeniu Komisie (EÚ) 2019/2019:** <https://amica.sk/>



FAGOR
ELECTRODOMÉSTICO

